

BEACONSFIELD

**AVIS PUBLIC
CONSULTATION PUBLIQUE
PROJETS DE RÈGLEMENT
720-124
BEAC-098-1**

**PUBLIC NOTICE
PUBLIC CONSULTATION
DRAFT BY-LAWS
720-124
BEAC-098-1**

AVIS PUBLIC est donné que :

PUBLIC NOTICE is given that:

1. Lors de la séance ordinaire tenue le 26 septembre 2022, le Conseil a adopté les projets de règlements suivants :
 - Projet de Règlement 720-124 intitulé « **Règlement modifiant le Règlement de zonage 720 afin de modifier les dispositions relatives aux clôtures en cour avant** ».
 - Projet de Règlement BEAC-098-1 intitulé « **Règlement modifiant le Règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale BEAC-098 afin de modifier les dispositions relatives aux conditions d'approbation** »
1. At a regular meeting held on September 26, 2022, Council adopted the following draft by-laws:
 - Draft By-law 720-124 entitled “**By-law modifying Zoning By-law 720 to modify the provisions concerning fences in the front yard**”.
 - Draft By-law BEAC-098-1 entitled “**By-law modifying Site planning and architectural integration programmes By-law BEAC-098 to modify the provisions concerning conditions of approval**”

L'amendement 720-124 vise à modifier les dispositions relatives aux clôtures en cour avant et les conditions à respecter.

The purpose of amendment 720-124 is to modify provisions regarding fences in the front yard and the conditions to be respected.

L'amendement BEAC-098-1 vise à modifier les dispositions relatives aux conditions d'approbation notamment quant aux garanties financières exigibles;

The purpose of amendment BEAC-098-1 is to modify the provisions concerning conditions of approval, notable with regard to financial guarantees.

2. **Territoire visé** : ces règlements visent l'ensemble du territoire de la Ville.
2. **Concerned territory**: these by-laws apply to the whole territory of the City.
3. Conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1), ces projets de règlement sont soumis à la population pour consultation. Une séance publique de consultation aura lieu le **lundi 24 octobre 2022 à 19 h 30** à l'Hôtel de Ville, 303, boulevard Beaconsfield, Beaconsfield. Au cours de cette séance, le maire ou toute personne désignée par celui-ci expliquera les projets de règlement et les conséquences de leur adoption et il entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. In accordance with *An Act Respecting Land use Planning and Development* (R.S.Q., c. A-19.1), the draft by-laws are submitted to the public for consultation. A public consultation meeting will be held on **Monday, October 24, 2022, at 7:30 p.m.**, at City Hall, 303 Beaconsfield Boulevard, Beaconsfield. During the public meeting, the Mayor or any person designated by him will explain the draft by-laws and the consequences of their adoption and he will hear the persons or bodies wishing to be heard.
4. Les projets de règlement peuvent être consultés sur le [site web](#) ou au bureau de la greffière au 303, boulevard Beaconsfield, Beaconsfield, du lundi au jeudi de 8 h à midi et de 13 h à 16 h 45, et le vendredi de 8 h à midi.
4. These by-laws may be consulted on the [website](#) or at the City Clerk's office at 303 Beaconsfield Boulevard, from Monday to Thursday, 8:00 a.m. to 12:00 p.m. and from 1:00 p.m. to 4:45 p.m., and on Friday from 8:00 a.m. to 12:00 p.m.
5. Les projets de règlement 720-124 et BEAC-098-1 ne contiennent pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
5. Draft By-laws 720-124 and BEAC-098-1 do not contain provisions making the by-law subject to approval by way of referendum.

Donné à Beaconsfield, le 5 octobre 2022.

Given at Beaconsfield, on October 5, 2022.

M^e Nathalie Libersan-Laniel
Greffière et directrice du Greffe et des Affaires publiques
City Clerk and Director of Registry and Public Affairs